



CANADA

TREATY SERIES 1973 No. 3 RECUEIL DES TRAITÉS

ATOMIC ENERGY

Amendment to Article VI of the Statute of the
International Atomic Energy Agency

Done at Vienna, September 28, 1970

Canada's Instrument of Acceptance deposited
December 22, 1971

Entered into force June 1, 1973

ÉNERGIE ATOMIQUE

Amendement à l'Article VI du Statut de l'Agence
internationale de l'énergie atomique

Fait à Vienne, le 28 septembre 1970

L'Instrument d'acceptation déposé par le Canada le
22 décembre 1971

En vigueur le 1^{er} juin 1973

43 279 030

b 3611057

43 279 029

b 3611033

AMENDMENT TO ARTICLE VI OF THE STATUTE OF THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY⁽¹⁾

(a) Replace sub-paragraphs A.1—A.3 by the following:

“1. The outgoing Board of Governors shall designate for membership on the Board the nine members most advanced in the technology of atomic energy including the production of source materials, and the member most advanced in the technology of atomic energy including the production of source materials in each of the following areas in which none of the aforesaid nine is located:

- (1) North America
- (2) Latin America
- (3) Western Europe
- (4) Eastern Europe
- (5) Africa
- (6) Middle East and South Asia
- (7) South East Asia and the Pacific
- (8) Far East.

2. The General Conference shall elect to membership of the Board of Governors:

(a) Twenty members, with due regard to equitable representation on the Board as a whole of the members in the areas listed in sub-paragraph A.1 of this article, so that the Board shall at all times include in this category five representatives of the area of Latin America, four representatives of the area of Western Europe, three representatives of the area of Eastern Europe, four representatives of the area of Africa, two representatives of the area of the Middle East and South Asia, one representative of the area of South East Asia and the Pacific, and one representative of the area of the Far East. No member in this category in any one term of office will be eligible for re-election in the same category for the following term of office; and

(b) One further member from among the members in the following areas:

Middle East and South Asia,
South East Asia and the Pacific,
Far East;

(c) One further member from among the members in the following areas:

Africa,
Middle East and South Asia,
South East Asia and the Pacific.”

⁽¹⁾ Treaty Series 1957 No. 20.

AMENDEMENT À L'ARTICLE VI DU STATUT DE L'AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE⁽¹⁾

a) Remplacer les alinéas A.1 à A.3 par le texte suivant:

«1. Le Conseil des gouverneurs sortant désigne comme membres du Conseil les neuf Membres de l'Agence les plus avancés dans le domaine de la technologie de l'énergie atomique, y compris la production de matières brutes, et le Membre le plus avancé dans le domaine de la technologie de l'énergie atomique, y compris la production de matières brutes, dans chacune des régions suivantes où n'est situé aucun des neuf Membres visés ci-dessus:

- 1) Amérique du Nord
- 2) Amérique latine
- 3) Europe occidentale
- 4) Europe orientale
- 5) Afrique
- 6) Moyen-Orient et Asie du Sud
- 7) Asie du Sud-Est et Pacifique
- 8) Extrême-Orient.

2. La Conférence générale élit au Conseil des gouverneurs:

a) Vingt Membres de l'Agence, en tenant dûment compte d'une représentation équitable, au Conseil dans son ensemble, des Membres des régions mentionnées à l'alinéa A.1 du présent Article, de manière que le Conseil comprenne en tout temps dans cette catégorie cinq représentants de la région «Amérique latine», quatre représentants de la région «Europe occidentale», trois représentants de la région «Europe orientale», quatre représentants de la région «Afrique», deux représentants de la région «Moyen-Orient et Asie du Sud», un représentant de la région «Asie du Sud-Est et Pacifique», et un représentant de la région «Extrême-Orient». Aucun membre de cette catégorie ne peut, à l'expiration de son mandat, être réélu dans cette catégorie pour un nouveau mandat;

b) Un autre membre parmi les Membres des régions suivantes:

Moyen-Orient et Asie du Sud
Asie du Sud-Est et Pacifique.
Extrême-Orient;

c) Un autre membre parmi les Membres des régions suivantes:

Afrique
Moyen-Orient et Asie du Sud
Asie du Sud-Est et Pacifique.»

⁽¹⁾ Recueil des Traités 1957 N° 20.

(b) In paragraph B:

- (i) First sentence—replace “sub-paragraphs A—1 and A—2” by “sub-paragraph A—1”; and
- (ii) Second sentence—replace “sub-paragraph A—3” by “sub-paragraph A—2”;

(c) In paragraph C, replace “sub-paragraphs A—1 and A—2” by “sub-paragraph A—1”; and

(d) In paragraph D, replace “sub-paragraph A—3” by sub-paragraph A—2”, and delete the second sentence.

b) Au paragraphe B:

i) Première phrase—remplacer «alinéas A-1 et A-2» par «alinéa A-1»;

ii) Deuxième phrase—remplacer «alinéa A-3» par «alinéa A-2»;

c) Au paragraphe C, remplacer «alinéas A-1 et A2» par «alinéa A-1»;

d) Au paragraphe D, remplacer «alinéa A-3» par «alinéa A-2», et supprimer la deuxième phrase.

LIBRARY E A/BIBLIOTHEQUE A E



3 5036 20092278 2

Available by mail from Information Canada, Ottawa, K1A 0S9
and at the following Information Canada bookshops:

HALIFAX

1683 Barrington Street

MONTREAL

640 St. Catherine Street West

OTTAWA

171 Slater Street

TORONTO

221 Yonge Street

WINNIPEG

393 Portage Avenue

VANCOUVER

800 Granville Street

or through your bookseller

Price: Canada: 35 cents

Other Countries: 45 cents

Catalogue No. E3-1973/3

Price subject to change without notice

Information Canada

© QUEEN'S PRINTER FOR CANADA
OTTAWA, 1975

En vente chez Information Canada à Ottawa, K1A 0S9
et dans les librairies d'Information Canada:

HALIFAX

1683, rue Barrington

MONTREAL

640 ouest, rue Ste-Catherine

OTTAWA

171, rue Slater

TORONTO

221, rue Yonge

WINNIPEG

393, avenue Portage

VANCOUVER

800, rue Granville

ou chez votre libraire.

Prix: Canada: 35 cents

Autres Pays: 45 cents

N° de catalogue E3-1973/3

Prix sujet à changement sans avis préalable

Information Canada

© IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE CANADA
OTTAWA, 1975

1880

STATE OF NEW YORK

IN SENATE

JANUARY 15, 1880

REPORT

OF THE

COMMISSIONERS OF THE LAND OFFICE

FOR THE YEAR 1879

ALBANY:

WILEY & SON, PRINTERS.

1880.

ALBANY: WILEY & SON, PRINTERS.